

Salgs- og leveringsbetingelse

1. Tolkning

- "Køber": den person, der køber varer fra sælger.
"Varer": de varer, som sælger skal levere i overensstemmelse med disse betingelser.
"Sælger": EMS producenten Delfi Electronics ApS.
"Betingelser": faste vilkår og betingelser for salg, der er fastsat i dette dokument og (medmindre andet fremgår af sammenhængen) også særlige vilkår og betingelser, der er skriftligt aftalt mellem køber og sælger.
"Kontrakt": kontrakten om køb og salg af varerne.
"Ordre" betyder gentagne ordre fra Køber og ifølge tilbud og baseret på årlige salg.
"Skriftligt": inkluderer telex, telegram, telefax, e-mail.

2. Grundlag for salg

- Sælger skal sælge, og køber skal købe, varerne i overensstemmelse med et skriftligt tilbud fra sælger, som er accepteret af køber, eller en skriftlig (gentagen) ordre fra køber, der er accepteret af sælger, i begge tilfælde gælder disse betingelser, der regulerer kontrakten med udelukkelse af alle andre vilkår og betingelser, som sådanne tilbud er accepteret under eller foregiver at blive accepteret under, eller en sådan (gentagen) ordre er afgivet, eller som formodes at være afgivet af køber. Ingen afvigelse fra disse betingelser er til stede, medmindre sælger udtrykkeligt har accepteret disse skriftligt.
- Varer må ikke anvendes eller leveres til en part, der direkte eller indirekte kan formodes at ville anvende disse til atom formål, kemiske og biologiske våben eller missil teknologi.

3. Ordre og Specifikationer

- Ingen bestilling er bindende for sælger, medmindre og indtil skriftligt bekræftet af sælgers repræsentant. Citater, proforma fakturaer og anden forudgående korrespondance er ikke bindende for sælger.
- Mængde, kvalitet og beskrivelse af specifikationer for varer, er dem, der er fastsat i sælgerens tilbud (hvis de godkendes af køber) eller købers ordre (hvis de godkendes af sælger).
- Hvis varerne er fremstillet helt i overensstemmelse med en specifikation angivet af køber, skal køber skadesløsholde sælger mod alle tab, skader, omkostninger og udgifter, som kan være lidt eller afholdt af sælger fra enhver påstand om krænkelse af patent, ophavsret, design, varemærker eller andre industrielle eller intellektuelle ejendomsrettigheder til enhver anden person, som følger sælgers brug af købers specifikation.
- Sælger kan foretage eventuelle ændringer i beskrivelsen af de varer, der er nødvendige for at overholde alle gældende lovkra, eller hvor varerne skal leveres til sælgers specifikation, som ikke har væsentlig indflydelse på deres kvalitet eller ydeevne.
- Hvis varerne er fremstillet helt eller delvis i overensstemmelse med en specifikation angivet af køber, skal køber skadesløsholde sælger mod alle tab, skader, omkostninger og udgifter, som kan være lidt eller afholdt af køber, eller af købers entreprenører, som køber er ansvarlig for den korrekte udarbejdelse af specifikationer. Med forbehold af eventuelle særlige vilkår, der er skriftligt aftalt mellem køber og sælger, er køber alene og fuldt ud ansvarlig for afprøvning og anvendelse af de indkøbte varer.

- Stykantallet af ordren, som er blevet accepteret af sælger, kan ikke annulleres af køber, medmindre en skriftlig anmodning om annullering er fremsendt, af køber senest 60 dage inden forfaldsdatoen for den første leverance og er accepteret af sælger og de faktiske omkostninger fremsat af sælger (herunder nuværende og tidligere omkostninger pålagt sælger af underleverandører i forbindelse med gennemførelsen af den anerkendte orden) er betalt.

- Ingen specifikationer, hvor ordren er accepteret kan ændres af køber, medmindre en skriftlig anmodning om ændringer er tjent med, at køber senest 60 dage inden forfaldsdatoen for den første leverance og er accepteret af sælger, og omkostningerne til sådanne ændringer, der er fastsat af sælger, herunder nuværende og tidligere omkostninger pålægges sælgeren af underleverandører i forbindelse med gennemførelsen af den anerkendte ordre, hvor specifikationerne er ændret, er betalt.

- Materialer der er indkøbt til at opfylde gentagne ordere, herunder forecast, så som, lang leveringstid på komponenter, MOQ eller i kvantiteter, materiale bestilt hos leverandører, er underlagt overtageles- forpligtelse for køber. Sælger er, hvis ingen ordre er modtaget inden tre måneder, og ved at give meddelelse til køber, berettiget til at annullere ordren hos leverandører og tage materiale ud af lageret, sende materiale til købers navngivne bestemmelsessted og fakturere den faktiske leverede mængde til køber.

- Re-planlægning af ordren, delvis eller helt, kræver 10 dages varsel ved skriftlig henvendelse fra køber, og er omfattet af sælgers bekræftelse og accept skriftligt.

4. Priser

- Varens pris skal være i henhold til sælgers fremsendte tilbud eller, og hvis ikke prisen er blevet tilbudt (eller en kendt pris ikke længere er gyldig), prisen anført i sælgers prisliste gældende på tidspunktet for accept af ordren.
- Sælger kan, ved at give meddelelse til køber til enhver tid for levering, og den ellers bekræftede pris på varerne, såfremt der sker en stigning i omkostningerne, på grund af faktorer, som sælger ikke er herre over (såsom, uden begrænsning, eventuelle kursudsving, valuta regulering, ændring af opgaven, væsentlig stigning i omkostningerne til arbejdskraft, materialer eller andre udgifter til fremstilling), enhver ændring i leveringstidspunkter, mængder eller specifikationer for de varer, som er ønsket af køber, eller enhver forskning som følge af pålæg af køber eller undladelse af at, køber giver sælger tilstrækkelig information eller instruktioner.
- Medmindre andet er fastsat i henhold til ethvert tilbud eller i en prisliste af sælger, og medmindre andet er skriftligt aftalt mellem køber og sælger, er alle priser angivet af sælger, ex works (Incoterms 2010). Priser er eksklusive MOMS samt andre afgifter og evt. pålagte særskatter.

5. Betalingsbetingelser

- Medmindre forbehold for eventuelle særlige betingelser er skriftligt aftalt mellem køber og sælger, er sælger berettiget til at fakturere køber for prisen på varerne, på eller ethvert tidspunkt efter leveringen af varerne. Dette er også gældende såfremt varerne skal afhentes af køber eller køber uberettiget undlader at tage levering af varerne. Sælger er berettiget til at fakturere køber for den aftalte pris, til enhver tid efter, at sælger har meddelt køber, at varerne er klar til afhentning, eller i givet fald at sælger har tilbudt levering af varerne.

- Køber skal betale prisen for varerne uden fradrag, i henhold til betalingsbetingelserne som skriftlig er angivet af sælger, og sælger er berettiget til at kræve deres pris, uanset at levering måske ikke har fundet sted, og ejendommen i varerne ikke er videregivet til køber. Tidspunktet for betaling af prisen skal være i henhold til kontrakt, normal betalingsbetingelse er netto 8 dage fra faktura dato.

- Hvis køber undlader at foretage betaling på forfaldsdatoen, uden at der er andre rettigheder eller retsmidler til rådighed for sælger, har sælger ret til at: (a) annullere kontrakten eller suspendere alle yderligere leverancer til køber, uanset om det er under samme kontrakt, eller under en anden kontrakt, som ikke vedrører leverancen; (b) tilægge enhver betaling af køber til sådanne af varerne (eller de leverede varer under en anden kontrakt mellem køber og sælger) som sælger tror dækker (uanset enhver påstået bevilling af køber); og (c) opkræve køber en forrentning (både før og efter en eventuel dom) af det udestående beløb, med en sats på 1,5 procent om året over den bedste udlånsrente citeret af Danske Bank afdeling i Danske Bank i Kroner fra tid til anden, indtil fuld betaling er foretaget (en del af en måned vil blive behandlet som en fuld måned for beregning af renter).

- Ved forfalden betaling er sælger berettiget til at opkræve køber alle omkostninger som følge af eventuelle retslige og udelandsretslige foranstaltninger der er truffet med henvisning til at inddrive sælgers tilgodehavende.

- Køber er ikke berettiget til at tilbageholde nogen betaling med henvisning til påståede krav, medmindre kravet og beløbet er skriftligt bekræftet af sælger.

6. Levering

- Gældende for alle og særlige skriftlige aftaler mellem køber og sælger er, at alle leverancer fra sælger foretages af fabrikk og køber bærer enhver risiko for tab, skader og forsinkelser i transit, uanset hvem der betaler for forsendelse og forsikring.

- Sælger er ikke ansvarlig for eventuelle forsinkelser i leveringen af varerne uanset årsag, herunder uden begrænsning enhver forsinkelse som følge af en forsinkelse eller misligholdelse af den del af leverandør(er), der leverer varer til sælger med henblik på videresalg til køber. Varerne kan leveres af sælger forud for den aftalte leveringsdato med rimelig varsel til køber.

- Køber er ikke berettiget til ændring af leveringstidspunktet, medmindre en skriftlig anmodning er fremsat af køber ikke senere end 3 dage inden forfaldsdatoen for den første leverance og er accepteret af sælger.

- Såfremt varerne skal leveres i rater, skal hver leverance udgøre en særskilt kontrakt og eventuel misligholdelse fra sælger i forbindelse med en eller flere af raterne (uanset om det er med hensyn til levering, kvalitet eller andet) giver ikke køber ret til at betragte kontrakten som helhed som misligholdt.

- For enhver vare forbeholder sælger sig retten til at levere ± 10 % i forhold til det aftalte antal, køber faktureres for det faktisk leverede antal.

- Hvis køber undlader at modtage levering af varerne, eller undlader at give sælger tilstrækkelig leveringsinstruktion på det aftalte tidspunkt for levering, uden at andre rettigheder eller retsmidler er til rådighed for sælger, kan sælger opbevare varerne indtil faktisk levering og opkræve køberen for rimelige omkostninger til lagerplads (inklusive forsikring) eller sælger kan sælge varerne til den bedste opnåede pris og (efter fradrag af alle rimelige opbevarings- og salgsmomkostninger) opkræve køber for det manglende beløb i forhold til den aftalte pris, i henhold til kontrakten.

- Gældende for alle og særlige skriftlige aftaler mellem køber og sælger er, at forsendelse og forsikring alene er effektueret på købers regning. Hvis ingen særlige instruktioner er givet af køber, vil forsendelse og forsikring blive effektueret på den måde, sælger mener, er passende, uden at sælger pådrager sig noget ansvar af nogen art. Forsikring tegnes alene på købers anmodning.

7. Risiko-og Ejendom

- Risiko for beskadigelse eller tab af varerne overgår til køber: - (a) i tilfælde af varer, der skal leveres på sælgers lokaler, på tidspunktet, hvor sælger meddeler køber, at varerne er til rådighed for afhentning, eller (b) i tilfælde af varer, der skal leveres på anden måde end på sælgers lokaler, på tidspunktet for leveringen, eller, hvis køber uberettiget undlader at modtage levering af varer, på tidspunktet, hvor sælger har tilbudt levering af varerne.

- Uanset levering og risikoens overgang til køber, eller nogen anden bestemmelse i disse betingelser, overgår ejendomsretten til varerne ikke til køber, indtil sælger har modtaget kontant eller fuld betaling af prisen på varerne og alle andre varer, der er aftalt til at blive solgt fra sælger til køber, for hvilke betalingen er forfalden, uanset om køber har anvendt de varer, eller er under forberedelse eller indbygget disse i sit produkt.

- Indtil ejendomsretten til varerne overgår til køber, skal køber opbevare varerne adskilt fra tredjemand og korrekt opbevaret, beskyttet, forsikret og identificeret som sælgers ejendom, men skal have ret til at videresælge eller bruge varerne i normal virksomhed.

- Indtil ejendomsretten til varerne overgår til køber og forudsat at varerne stadig eksisterer og ikke er blevet videresolgt, har sælger ret til på ethvert tidspunkt at kræve, at køber skal udlvere varerne til sælger. Hvis køber undlader at gøre dette hurtigst muligt, har sælger ret til at få adgang til, hvor varerne er oplagret og tage varerne tilbage, uanset om det er hos køber eller en tredjepart.

8. Garantier og ansvar

- Med forbehold for de nedenfor anførte betingelser, garanterer sælger for, at varerne vil svare til deres specifikationer på leveringstidspunktet, og vil være fri for defekter i materiale og udførelse i en periode på 6 (seks) måneder fra datoen for deres oprindelige anvendelse eller levering (dvs. fra varerne har nået købers navngivne sted), alt efter hvad der først udløber.

- Den ovennævnte garanti er givet ved, at sælger er underlagt følgende betingelser: - (a) sælger har ikke ansvar for eventuelle mangler ved varer som følge af en tegning, design, komponentfabrik og -type eller specifikationer, der leveres af køber, eller fra normal slidtage, forsættelig skade, forsømmelighed, unormale arbejdsbetingelser, fejl relateret til komponent type, misbrug eller ændring eller reparation af varer uden sælgers godkendelse (b) sælger har ikke ansvar i henhold til ovennævnte garanti (eller enhver anden betingelse eller garanti), hvis den samlede pris for varerne ikke er blevet betalt på forfaldsdatoen for betaling (c) ovennævnte garanti (eller enhver anden betingelse eller garanti) omfatter ikke dele, materialer eller udstyr, som ikke er produceret af sælger (d) ovennævnte garanti (eller enhver anden betingelse eller garanti) omfatter ikke dele, materialer eller udstyr, når de videresælges til en tredjepart. I de tilfælde er sælger alene ansvarlig overfor køber.

- Forbehold som udtrykkeligt er angivet i disse betingelser, eller garantier, betingelser eller andre vilkår, der følger af lov er gældende i den udstrækning, loven tillader.

- Ethvert krav fra køber, som er baseret på eventuelle fejl i kvalitet eller tilstand af varerne eller deres manglende evne til at svare til specifikationerne, skal (uanset om leveringen er afvist af køber) køber give absolut afkald på, medmindre en anmeldelse er sket til sælger inden for 14 dage fra leveringsdatoen (dvs. fra varerne har nået købers navngivne sted), eller (hvis fejl eller et svigt ikke var synlige på en rimelig inspektion) inden for en rimelig tid efter opdagelsen af defekt eller fejl, og køber er forpligtet til at betale prisen, som hvis varerne var blevet leveret i overensstemmelse med kontrakten.

- Enhver skade eller tab i transit er sælger uvekomme, og sådanne krav kan kun rettes mod transportvirksomheden.

- Hvis en gyldig fordring i forbindelse med nogle af de varer, som er baseret på eventuelle fejl i kvalitet eller tilstand af de varer eller deres manglende opfyldelse af specifikation, er tilstede, meddelt til sælger i overensstemmelse med disse betingelser, er sælger berettiget til enten at udbedre eller erstatte varerne (eller den pågældende del) uden beregning eller, efter sælgers valg, efterbehandle varer, men derudover har sælger ingen yderligere forpligtelser overfor køber.

- Sælger er ikke ansvarlig over for køber som følge af reklamation (med mindre svigtigt), eller eventuel indirekte garanti, betingelse eller andet grundlag, eller told i henhold til gældende regler, eller under den udtrykkelige ordlyd af kontrakten, for enhver indirekte, specielle eller indirekte tab eller skader (uanset om det er erstatning for tabt fortjeneste eller andet), omkostninger, udgifter eller nogle som helst anden krav på erstatning (uanset om de skyldes uagtsomhed fra sælgers, dets ansatte eller agenter eller på anden måde), som udspringer af eller i forbindelse med levering af varerne eller deres brug af eller videresalg af køber, og hele ansvaret for sælger i henhold til eller i forbindelse med kontrakten, må ikke overstige prisen på de varer, medmindre andet udtrykkeligt er angivet i disse betingelser.

- Sælger er ikke ansvarlig over for køber, eller anses for at være i strid med kontrakten som følge af forsinkelser i forbindelse med udførelsen, eller en eventuel manglende opfyldelse, nogen af sælgers forpligtelser, i forhold til de varer, hvis forsinkelsen eller fiasko skyldes, at årsagen er udenfor sælgers rimelige kontrol, herunder (uden begrænsning) eventuelle forsinkelser, misligholdelse eller mangler på denne del fra leverandør(er), der leverer direkte eller indirekte varer til sælger med henblik på videresalg til køber.

9. Insolvens Køber

- Hvis køber: - (a) indgår en frivillig ordning med sine kreditorer eller (som enkeltperson eller virksomhed) går konkurs eller (som virksomhed) bliver ordret omfattet af en administration eller går i likvidation (eller på anden måde ophører, bortset fra i forbindelse med sammenlægningen eller genopbygning); eller (b) en kurator overtager, eller en bobestyrer er udpeget, af en af ejendom eller aktiver af køber, eller (c) køber ophører, eller truer med at ophøre med at drive forretning, eller (d) sælger med rimelighed kan påstå/påpege, at nogen af de begivenheder, der er nævnt ovenfor, er ved at opstå i relation til køber og medfører køber i overensstemmelse hermed kan sælger uden ophold, uden at benytte sine rettigheder eller de retsmidler, der er til rådighed, berettiget annullere kontrakten eller suspendere enhver yderligere leverancer i henhold til kontrakten uden ansvar overfor køber, og hvis varerne er blevet leveret, men ikke betalt for, forfalder beløbet straks til betaling uanset eventuel tidligere aftale eller ordning om det modsatte.

10. Produktsansvar

- Sælger er kun ansvarlig for de skader, en defekt vare leveret af sælger kan forårsage, hvis det kan dokumenteres, at skaden skyldes fejl begået af sælger. "Defekt" betyder, at sikkerheden i varen, som personer, normalt har ret til at forvente, ikke er givet. Sælger er ikke ansvarlig for produktions- og omsætnings- tab af forurenede eller andet indirekte tab.

- Sælger er ikke ansvarlig for tab som følge af forkert anvendelse, uheld, dårlig vedligeholdelse, forkert installation, defekte installationer, fejl i programmer eller i produktet, hvor de leverede varer, som sælgeren leverer, kan finde anvendelse.

- Sælgers ansvar for skade på ejendom til privat brug eller forbrug, kan ikke overstige et maksimum på 200.000 KR. Sælger hæfter kun ét år for skader forårsaget af defekte varer, fra datoen for deres oprindelige anvendelse eller levering, alt efter hvad der først udløber. Ethvert krav eller klage over varer leveret af sælger skal være fremsat til sælger uden nogen forsinkelse.

- Om indhold som udtrykkeligt er angivet i disse betingelser, produktsansvar implementeret ved præcedens, er udelukket i den udstrækning, loven tillader.

11. Tvister

- Enhver tvist og uenighed mellem sælger og køber skal alene afgøres i henhold til dansk ret. Køber er ansvarlig for en retsforfølgning ved domstolen, for en erstatningssag og erstatningskrav mod sælger med henvisning til de solgte varer.

- Medmindre sælger skriftligt, accepterer voldgift, som derefter vil blive udført i henhold til dansk ret, der skal afklares i Danmark, vil enhver tvist skulle afgøres ved Sø- og Handelsretten, der har hovedoply i København, som ifølge lovgivning er kompetent til at behandle sager i bopælen af Delfi Electronics ApS.

- Skulle der være uenighed om tolkningen af oversættelse fra dansk til engelsk, vil den danske version være gældende.

- Salgs leveringsbetingelser indeholdt i dette dokument kan ændres uden forudgående varsel og uden at pådrage sig nogen forpligtelse eller ansvar for sælger.

Delfi Group members:

Delfi Tech Mfg., Ltd, Hong Kong
Delfi Solutions A/S, Denmark

Protect Electronics A/S, Denmark

Delfi Electronics ApS, Denmark
Delfi Tech Deutschland GmbH, Germany